

Stadtberger Bote

Das Stadtmagazin für Stadtbergen und seine Nachbarkommunen

Auensee Verlag • Bobinger-Str. 100 • 86199 Augsburg • Tel.: 0821 98263 • stadtberger-bote.de

Ein Abschied, der von Herzen kam
Nach 34 Jahren an der Parkschule ...

Foto: Roswitha Kapfer

**VERANSTALTUNGS
KALENDER**
Stadtbergen - Leiershofen - Deuringen - Virchow-Viertel

BÜRGER SAAL
STADTBERGEN
Kulturprogramm

- ❁ Ankündigungen
- ❁ Vereinsmitteilungen
- ❁ Angebote örtlicher Handelsgeschäfte, Dienstleistungs- und Gewerbebetriebe



Ein neues Kinderhaus für Stadtbergen – Johanniter-Kinderhaus Pustebume nimmt Gestalt an

Stadtbergens Erster Bürgermeister Paulus Metz (links im Bild) freut sich zusammen mit Vertreterinnen und Vertretern der Johanniter, des Landratsamtes Augsburg, der Stadt Stadtbergen und der am Bau beteiligten Unternehmen über den Spatenstich der neuen Kindertagesstätte „Pustebume“.

Ein neuer Ort für die jüngsten Stadtbergerinnen und Stadtberger nimmt Gestalt an: An der Augsburger Straße in Leitershofen entsteht im Moment mit dem Johanniter-Kinderhaus „Pustebume“ eine moderne Kindertagesstätte für insgesamt 120 Kinder.

Mitte Juli konnte der Spatenstich für das neue Kinderhaus „Pustebume“ gemeinsam mit zahlreichen Gästen gefeiert werden. Mit dabei waren unter anderem Mitglieder des Stadtberger Stadtrates sowie Vertreterinnen und Vertreter der Johanniter, des Landratsamtes Augsburg, der Stadt Stadtbergen und der am Bau beteiligten Unternehmen.

Geplant sind insgesamt sechs Gruppen: Vier Kindergartengruppen mit jeweils 25 Plätzen sowie zwei Krippengruppen mit jeweils 15 Plätzen werden in dem Kinderhaus Platz finden. Damit entstehen insgesamt 120 Betreuungsplätze für die jüngsten Stadtbergerinnen und Stadtberger. Die Johanniter sind Bauherr und künftiger Betreiber

der Einrichtung. Nach Abschluss der Bauarbeiten soll das Kinderhaus voraussichtlich Ende 2027 in Betrieb gehen.

Stadtbergens Erster Bürgermeister Paulus Metz unterstrich beim Spatenstich die Bedeutung des Projekts für die Stadt und ihre Familien: „Mit dem neuen Kinderhaus investieren wir in die Zukunft unserer Stadt und schaffen einen Ort, an dem Kinder wachsen, lernen und Gemeinschaft erleben können. Es freut mich sehr, dass wir dieses wichtige Projekt gemeinsam mit den Johannitern verwirklichen und damit vielen Familien eine verlässliche Perspektive bieten.“

Neben der Schaffung zusätzlicher Betreuungsplätze steht auch die pädagogische Qualität im Mittelpunkt. Das neue Kinderhaus ist nach modernen Standards geplant und soll den Kindern optimale Bedingungen für ihre Entwicklung sowie Spielen und Lernen im Kita-Alltag bieten.

Im Anschluss an den Spatenstich

konnten sich interessierte Bürgerinnen und Bürger sowie Anwohnerinnen und Anwohner im Rahmen einer Informationsveranstaltung ausführlicher über das Vorhaben informieren. Dabei stellten die Verantwortlichen der Johanniter das Bauprojekt, die geplante Einrichtung und das zukünftige Betreuungsangebot näher vor. Gleichzeitig bestand die Möglichkeit, Fragen rund um das neue Kinderhaus direkt an die Verantwortlichen zu stellen.

Der Neubau an der Augsburger Straße ist ein wichtiger Baustein für die weitere kinder- und familienfreundliche Entwicklung der Stadt: „Wir hier in Stadtbergen freuen uns auf das Kinderhaus Pustebume und sagen bereits jetzt ein herzliches Dankeschön im Namen aller künftigen Kinder und ihrer Familien. Möge aus dem Baulärm möglichst schnell ein Kinderlachen werden.“, so Stadtbergens Erster Bürgermeister Paulus Metz.

Text: Martin Bruckmeier, Stadt Stadtbergen. Foto: Ingrid Strohmayer.



Ein Abschied, der von Herzen kam

Nach 34 Jahren an der Parkschule Stadtbergen wurde Carlheinz Franke von der gesamten Schulfamilie mit Musik, Applaus und bunten Ballons verabschiedet.

Ein Abschied, wie man ihn sich schöner kaum vorstellen kann:

Nach 34 Jahren an der Parkschule wurde Carlheinz Franke von seinen Schülerinnen und Schülern, dem Kollegium und der gesamten Schulfamilie in den wohlverdienten Ruhestand verabschiedet. Dass dieser Tag ein ganz besonderer werden sollte, war schnell zu spüren.

Alle Klassen standen Spalier und bereiteten ihrem beliebten Lehrer mit kräftigem Applaus einen herzlichen Empfang. Die Klasse 1c hatte ein Lied einstudiert und auch die 4. Klassen verabschiedeten ihren langjährigen Lehrer mit einem musikalischen Beitrag. Die vielen strahlenden Gesichter zeigten dabei eindrucksvoll, wie sehr Carlheinz Franke von der Schulgemeinschaft geschätzt wird.

In seinen 34 Jahren an der Parkschule hat Carlheinz Franke das Schulleben auf vielfältige Weise bereichert und viele Spuren hinterlassen. Als Sanitärer war er zur Stelle, wenn Hilfe gebraucht wurde. Er kümmerte sich um den Getränkeverkauf der SMV, organisierte das Pausenfrühstück und engagierte sich als Streitschlichter. Vieles, was heute ganz selbstverständlich zum Schulalltag gehört, ist untrennbar mit seinem Namen und seinem persönlichen Einsatz verbunden.

Doch sein Engagement endete nicht am Schultor. Auch in Stadtbergen setzte sich Carlheinz Franke über viele Jahre mit großem persönlichem Einsatz ehrenamtlich für die Gemeinschaft ein. Unter anderem war er an der Gründung des Waldkindergartens beteiligt und bewies damit einmal mehr, wie sehr ihm das Wohl von Kindern und Familien am Herzen liegt.

Zum großen Finale des Abschieds ließen die Schülerinnen und Schüler bunte Luftballons in den Himmel steigen. Ein farbenfrohes Bild, das diesen besonderen Moment noch einmal unterstrich und für einen bewegenden Abschluss sorgte.

So wurde aus der Verabschiedung eines langjährigen Kollegen ein Fest voller Dankbarkeit, Wertschätzung und schöner Erinnerungen. Carlheinz Franke hinterlässt an der Parkschule und in der Stadt Stadtbergen viele sichtbare Spuren – vor allem aber die Erinnerung an einen engagierten, hilfsbereiten und herzlichen Menschen, der Generationen von Schülerinnen und Schülern begleitet und das Miteinander nachhaltig geprägt hat.

Text / Foto: Roswitha Kapfer

IMPRESSUM STADTBERGER BOTE, AUGSBURGER SÜDANZEIGER und DER PFERSEER erscheinen im Auensee Verlag e.K. Inh. Gunnar Olms, (v.i.S.d.P.), Bobinger Str. 100, Augsburg, Tel. 0821 98263 E-Mail: info@auensee.de · Schaltung von Anzeigen: wahlweise der herausgebende Verlag oder Brigitte Rauwolf (Agentur-Partner). Der Verlag behält sich vor, Artikel – z. B. aus rechtlichen, Platz- oder Kostengründen – zu bearbeiten / zu kürzen. Anzeigenleitung: Barbara Olms, CEO Executive Assistant, · Druck: Sensor, Göggingen · Der Verlag ist für Webseiten, die genannt oder auf die mittels QR-Code o.ä. verlinkt wird, nicht verantwortlich.



Liebe Bürgerinnen und Bürger,

Stadtbergen wirkte in diesem Sommer manchmal wie eine südländische Kommune. Überall sah man Menschen in Sonnenbrillen und luftiger Sommerkleidung und spürte die sommerliche Hitze – und überall wurde gefeiert: bei Vereins- und Straßenfesten, im kleinen Kreis und natürlich bei zahlreichen privaten Grillpartys. Es lag eine kollektive Entspanntheit und eine sommerliche Unbeschwertheit in der Luft. Jetzt wird es wieder Herbst. Beim Spaziergang muss man aufpassen, nicht auf die ersten Blätter zu treten. Sie fallen einfach so, als hätte jemand Konfetti über die Wege gestreut. Leichtigkeit ist wirklich ein unterschätzter Zustand, den wir viel zu selten bewusst genießen.

Gleichzeitig bleibt die Weltlage, wie sie ist: laut, düster und kompliziert. Die Nachrichten kennen keinen Sommer und keinen Herbst. Der Strom an Krisen läuft einfach ununterbrochen weiter, und manchmal fühlt man sich davon komplett erdrückt. Aber vielleicht ist genau das der Punkt. Vielleicht ist die einzige Frage, die heute wirklich zählt, eine ganz andere: Wie geht es Ihnen? Fragen Sie doch mal den Nachbarn oder die Nachbarin, die Kolleginnen und Kollegen. Ein ehrliches Interesse an den Menschen um uns herum verändert die Atmosphäre sofort. Freundlichkeit kostet nichts, und trotzdem entscheiden sich viele im Alltag dagegen, weil sie zu sehr mit sich selbst beschäftigt sind.

Ich nicht. Und Sie?

Freundlichkeit ist keine naive Geste und auch keine Schwäche. Sie ist eine bewusste Entscheidung. Und diese Entscheidung beginnt morgens vor dem Spiegel – noch vor dem ersten Kaffee.

Sie können sich jeden Tag aufs Neue dafür entscheiden, das anzunehmen und zu schätzen, was Sie dort sehen, und Freude an dem zu finden, was Sie tun. Denn erst wer mit sich selbst im Reinen ist, hat auch die Kraft, anderen mit einem Lächeln zu begegnen.

Am Ende beginnt doch alles bei einem selbst.

Ihr
Paulus Metz
Erster Bürgermeister





Sommerfest der SpVgg Deuringen

Vom 17. bis 19. Juli 2026 verwandelte sich das Sportgelände der SpVgg Deuringen wieder in einen Treffpunkt für den ganzen Ort. Drei Tage lang standen Fußball, Musik, gutes Essen und das gemeinsame Feiern im Mittelpunkt. Trotz wechselhafter Wetterbedingungen durfte sich der Verein über zahlreiche Gäste und ein gelungenes Festwochenende freuen.



Den Auftakt bildeten am Freitag der Bambini- und Jugendlauf, powered by HMS Hausmeisterservice Borrelli, sowie der traditionelle Fassanstich durch Bürgermeister Paulus Metz. Gemeinsam mit dem Zweiten Bürgermeister Michael Smischek, der Dritten Bürgermeisterin Martina Bauer, mehreren Stadträten sowie vielen Mitgliedern und Freunden der SpVgg eröffnete er das Sommerfest offiziell. Nachdem der Regen nachgelassen hatte, füllte sich der Festplatz zunehmend. Die Leitershofen Blasmusik sorgte dabei für die passende musikalische Begleitung.

Auch sportlich verlief der Freitag erfolgreich. Die AH der SpVgg konnte nach längerer Durststrecke wieder einen Sieg feiern. Gegen einen fairen und gut mitspielenden FC Horgau gewannen die Bergkicker mit 4:1. Martin Wyzgala erzielte drei Treffer, AH-Coach Felix Gleixner steuerte ein weiteres Tor bei. Anschließend wurde bei Barbetrieb, Musik und an der beliebten Cocktailbar noch bis spät in den Abend gemeinsam gefeiert.



Am Samstag und Sonntag fanden mehrere Jugendturniere verschiedener Altersklassen sowie Spiele der ersten und zweiten Mannschaft statt. Damit zeigte sich die SpVgg einmal mehr als Verein, der Kinder, Jugendliche, Erwachsene

und ältere Mitglieder zusammenbringt. Neben den sportlichen Begegnungen blieb viel Zeit für Gespräche und ein geselliges Miteinander.

Für musikalische Unterhaltung sorgten am Samstag die Frieder Morgenstern Band und am Sonntag Kurt Pascher mit seinen Original-Böhmerwälder Musikanten. Der letzte Festtag begann mit einem gut besuchten Weißwurstfrühstück, bei dem die Gäste in gemütlicher Atmosphäre gemeinsam in den Sonntag starteten. Den Abschluss des Festwochenendes bildete die gemeinsame Übertragung des WM-Finales.

Auch kulinarisch war einiges geboten. Neben Grillgerichten, Pommes, Putenburgern, Eis und Süßigkeiten fanden besonders die original bayeri-



schen Grillhendl großen Anklang. Neu war in diesem Jahr die Möglichkeit zur Kartenzahlung, die von vielen Gästen gerne genutzt wurde.

Ein Fest dieser Größenordnung wäre ohne ehrenamtliches Engagement nicht möglich. Mehr als 50 Helferinnen und Helfer waren vor und während der Veranstaltung im Einsatz. Sie übernahmen unter anderem den Zelt- und Bühnenaufbau, den Schankbetrieb, die Essensausgabe, die Kassen, den Abräumdienst, die Kinderanimation sowie die Ton-, Licht- und Übertragungstechnik.

Dabei zeigte sich auch die gelebte Dorfgemeinschaft in Deuringen. Dankschreiben unterstützten Mitglieder der Freiwilligen Feuerwehr Deuringen den Verein beim Zeltaufbau. Martin Großmann, Vorstand der SpVgg Deuringen, zeigte sich mit dem Fest zufrieden: „Für uns steht nicht ein möglichst hoher Gewinn im Vordergrund. Wichtig ist, dass unsere Gäste eine gute Zeit haben, sich Kinder und Familien wohlfühlen und wir als SpVgg einen Beitrag zur Gemeinschaft im Ort leisten.“

Ein herzlicher Dank gilt allen Gästen, Sponsoren, Unterstützern sowie den zahlreichen Helferinnen und Helfern, die das Sommerfest 2026 möglich gemacht haben.

Autor: Fabian Neudert

Fotograf: Fabian Neudert

Programm
Sept. bis
Dez. 2026

vhs: vor Ort und
online

vhs

NEU: Englisch A1.1 (12x)
Donnerstag, ab 17.09.26
von 9:00-10:30 Uhr

Blockflötenquartett (4x)
Montag, ab 21.09.26
von 19:30-22:00 Uhr

**Aquarellmalerei für Anfänger
und Fortgeschrittene** (10x)
Mittwoch, ab 23.09.26
von 18:00-20:00 Uhr

**Französisch B1 -
Fortsetzungskurs** (10x)
Mittwoch, ab 23.09.26
von 9:45-11:15 Uhr

Auszeit mit Qigong (9x)
Mittwoch, ab 07.10.26
von 15:30-16:45 Uhr

Auszeit mit Qigong (9x)
Mittwoch, ab 07.10.26
von 20:00-21:15 Uhr

**NEU: Tisch der
Generationsen** (1x)
Samstag, 17.10.26
von 15:00-18:00 Uhr

NEU: Life Kinetik (5x)
Donnerstag, ab 12.11.26
von 18:00-19:00 Uhr

Alle Angebote finden Sie online unter
www.vhs-augsburger-land.de

Informationen zu den Kursen:
vhs Stadtbergen - Claudia Leicht
Rathaus Stadtbergen, Oberer Stadtweg 2
86391 Stadtbergen
Montag bis Freitag von 8.30 bis 12.00 Uhr
Telefon: (0821) 2438-182 | E-Mail: leicht@stadtbergen.de



KURSE IN STADTBERGEN



Glasfaser für Stadtbergen fertiggestellt

Glasfaser-Netz für Stadtbergen: Schnell, stabil, zukunftssicher

In Stadtbergen können bereits rund 5300 Haushalte einen Internetanschluss über Glasfaser buchen. Jetzt liegt es an Ihnen, die Vorteile von Glasfaser zu nutzen. Glasfaser bietet eine besonders stabile Verbindung ins Internet und eignet sich sehr gut für die Nutzung weiterer komfortabler Dienste, wie z.B. Magenta TV, dem Gesamtpaket der Telekom für Fernsehen und Streaming.

Glasfaser bietet viele Vorteile

Ein Internetzugang über Glasfaser ermöglicht Download-Geschwindigkeiten bis zu 1.000 MBit/s und eine stabile Verbindung, auch wenn viele das Internet nutzen. So können z.B. mehrere Personen im Haushalt gleichzeitig Filme in HD streamen, im Home Office arbeiten, online spielen und Musik hören.

Einfach zu Glasfaser wechseln

Zur Nutzung des Glasfaser-Anschlusses ist die Buchung eines Glasfaser-Tarifs notwendig. Die Telekom bietet hierbei verschiedene Geschwindigkeiten an. Schnell sein lohnt sich. Wer jetzt einen Glasfaser-Tarif bei der Telekom beauftragt, gehört zu den Ersten, die an das schnelle neue Netz angeschlossen werden. Gut zu wissen: Die Glasfaser-Tarife der Telekom bieten viel Bandbreite zum fairen Preis. Dabei profitieren Sie mit Glasfaser auch von einer hohen Upload-Geschwindigkeit. Diese entspricht immer der Hälfte der gebuchten Download-Geschwindigkeit. Außerdem sind in den Glasfaser-Tarifen alle Gespräche ins deutsche Fest- und Mobilfunknetz bereits inklusive.

Beraterteam vor Ort

Im Ausbaubereich ist ein Beraterteam im Auftrag der Telekom unterwegs und ermöglicht Ihnen eine bequeme und sachkundige Beratung zu Hause. Die Kundenberater*innen können sich mit einem Dienstausweis legitimieren. Für Fragen zur Autorisierung steht die kostenlose Service-Nummer 0800 330 9765 zur Verfügung.

Glasfaser punktet bei Nachhaltigkeit

Die Telekom betreibt ihr Netz mit 100% Strom aus erneuerbaren Energien. Glasfaser ist gemäß einer Studie des Umweltbundesamtes sehr energiesparend. Je mehr Haushalte sich für den Glasfaser-Anschluss entscheiden, umso mehr Energie kann in Stadtbergen eingespart werden.

Glasfaser für Unternehmen

Auch für Unternehmen ist Glasfaser sehr attraktiv, da Mitarbeiter*innen, Fahrzeuge und Anwendungen immer stärker miteinander vernetzt werden. Glasfaser bietet für aktuelle und kommende Geschäftsanwendungen, wie z.B. Anwendungen mit künstlicher Intelligenz, eine leistungsstarke und belastbare Netzanbindung.

Ihre Adresse ist noch nicht dabei?

Falls Sie an Ihrer Adresse noch keinen Glasfaser-Tarif buchen können, registrieren sie sich kostenlos auf telekom.de/glasfaser als Interessent*in. Sie werden benachrichtigt, sobald der Ausbau in Ihrem Adressgebiet geplant ist.

Mehr Informationen zur Buchbarkeit und zu den Tarifen der Telekom erhalten Sie:

- im Internet unter www.telekom.de/glasfaser
- in folgendem Telekom/Partner-Shop:
- Telekom Partner Augsburg, Bahnhofstr. 28, 86150 Augsburg
- Telekom Shop Innenstadt, Bürgermeister-Fischer-Str. 12, 86150 Augsburg
- Telekom Shop Augsburg, Willy-Brandt-Platz 1, 86153 Augsburg
- **telefonisch kostenlos** unter 0800 22 66100 (Privatkunden) und 0800 330 6709 (Geschäftskunden)



Schon entdeckt?

Rathaus Stadtbergen,
Nebeneingang

Dort hält die Stadt Infomaterial bereit und hier finden Sie auch den Stadtberger Bote, den Sie aber ansonsten nicht über Auslagestellen, sondern über Ihren Briefkasten erhalten.



Mit Wurzeln und Flügeln in die Zukunft

34 Schülerinnen und Schüler der Parkschule Stadtbergen feiern ihren Schulabschluss

Im festlich geschmückten Bürgersaal feierten die 34 Schülerinnen und Schüler der 9. Klassen der Mittelschule Stadtbergen ihren Schulabschluss. Den Auftakt gestaltete die Trommel-AG mit einer schwungvollen Einlage. Die ukrainische Schülerin Veronika Potomska sang auf der Bühne das Lied „I'll Always Remember You“. In ihren Ansprachen blickten die Schülerinnen Lorin Askar aus der Klasse 9a und Sarah Machecki aus der 9b auf die gemeinsame Schulzeit zurück. Mit persönlichen Worten erinnerten sie an gemeinsame Erlebnisse, besondere Momente und die vielen Erfahrungen, die sie als Klassen miteinander verbunden haben. Dabei galt ihr besonderer Dank auch ihren Klassenleitern Christoph Hlavacek und Carlheinz Franke, die sie auf ihrem Weg begleitet, unterstützt und immer wieder motiviert hatten. Anschließend blickten auch die beiden Klassenleiter auf die gemeinsame Zeit zurück und verabschiedeten ihre Klassen mit persönlichen Worten und guten Wünschen für den weiteren Lebensweg. Erster Bürgermeister Paulus Metz gratulierte den Absolventinnen und Absolventen und betonte die Bedeutung von Bildung und lebenslangem Lernen. Der Schulbesuch sei ein Privileg und eine wichtige Grundlage dafür, mündige Bürgerinnen und Bürger zu werden und politische sowie gesellschaftliche Entwicklungen einordnen zu können. Zugleich

ermutigte er die Jugendlichen, ihre Chancen zu nutzen. Immer mehr Mittelschüler setzten ihren Bildungsweg fort und strebten die Mittlere Reife an. Metz lud die Jugendlichen außerdem zur Jungbürgerfeier ein und warb für ehrenamtliches Engagement. Als Beispiel nannte er Klassenleiter Carlheinz Franke, der sich in besonderer Weise für die Stadt Stadtbergen eingesetzt und unter anderem den Waldkindergarten gegründet habe. Auch Frau Veronika Schuster vom Förderverein und Frau Tanja Fraunhofer vom Elternbeirat gratulierten den Absolventinnen und Absolventen. Als Geschenk überreichten sie jedem eine Powerbank - verbunden mit dem Wunsch, dass „der Saft nie ausgeht“. Schulleiter Jürgen Brendel konnte auf einen erfolgreichen Jahrgang verweisen: Besonders erfreulich waren die Leistungen von drei Absolventinnen, die mit hervorragenden Ergebnissen abschlossen. Als Jahrgangsbeste erzielte Athanasia Kechagia mit einem Notendurchschnitt von 1,4 das beste Ergebnis, gefolgt von Veronika Potomska mit 1,5 und Sarah Machecki mit einem Notendurchschnitt von 2,0. Damit konnten die drei Schülerinnen besonders erfolgreiche Abschlüsse vorweisen und ihre Schulzeit mit herausragenden Leistungen beenden. In seiner Ansprache griff Brendel das Motto der Parkschule auf. Die Schülerinnen und Schüler hätten dort - wie in einem Park - Wurzeln schlagen können, zugleich aber auch Raum

gehabt, den Blick in den Himmel zu richten. Die gewachsenen Wurzeln und vermittelten Werte sollten ihnen nun als Fundament dienen, um ihre Flügel auszubreiten. Dabei verwies der Schulleiter auch auf das neue pädagogische Konzept des selbstorganisierten Lernens, das an der Parkschule als „Schmetterlingskonzept“ umgesetzt wird. Es solle die Jugendlichen dabei unterstützen, zunehmend selbstständig Verantwortung für ihren Lernweg und ihre Zukunft zu übernehmen. Nach der Zeugnisverteilung stärkten sich die Gäste am Buffet. Anschließend ließen die



Gitarrenunterricht in Stadtbergen

Klassik, Rock, Pop, Blues, Liedbegleitung, Ensemble

Für Kinder, Jugendliche und Erwachsene, Anfänger und Fortgeschrittene
Einfach eine kostenlose Probestunde vereinbaren
Sabine Bold

Telefon und WhatsApp: 0176 51982142
info@gitarrenunterricht-stadtbergen.de

Absolventinnen und Absolventen den Abend in ungezwungener Atmosphäre im Jugendclub Inside ausklingen.

Neu in Stadtbergen: Erstes Stadtgespräch am 5. Oktober Begegnen. Ins Gespräch kommen. Miteinander.

Was mit kleinen Ideen für mehr Begegnung und Austausch in Stadtbergen begann, entwickelt sich nun zu einem neuen Angebot: dem „Stadtgespräch“.

Mit verschiedenen Aktionen hat Silke Behrens in den vergangenen Monaten immer wieder Möglichkeiten geschaffen, Menschen unkompliziert zusammen und miteinander ins Gespräch zu bringen. Ein Beispiel dafür sind die PlauderBänke, die als kleine Orte der Begegnung zum Verweilen, Plaudern und Kennenlernen einladen und in letzter Zeit besonders viel Zuspruch fanden.

Aus diesen Erfahrungen entstand der Wunsch, Begegnung nicht nur spontan, sondern auch regelmäßig zu ermöglichen. Gerade wenn es draußen kälter wird und die PlauderBänke weniger zum Verweilen einladen, soll das Stadtgespräch diese Idee ergänzen - einmal im Monat und an einem gemütlichen Ort. Gemeinschaft, Austausch und das persönliche Miteinander stehen dabei im Mittelpunkt.

Gemeinsam mit Alexandra Steiner wurde daraus nun die BIS - BürgerInitiative Stadtbergen - nach dem Motto „Von Bürgern für Bürger“.

„Wir möchten Gelegenheiten schaffen, bei denen Menschen einfach miteinander ins Gespräch kommen, sich aus-

tauschen, voneinander lernen und sind gespannt, was daraus vielleicht noch für Ideen entstehen“, sagen die beiden Initiatorinnen.

„Für mich ist das ein Herzensprojekt, weil ein gutes Gespräch, ein offenes Ohr und echte Begegnungen oft viel bewirken können. Es freut mich sehr, dass meine Idee, die mit kleinen Aktionen begonnen hat, so viel positives Feedback gefunden hat und nun gemeinsam mit Alex weiter wachsen darf“, sagt Silke Behrens.

Das Stadtgespräch soll ein offener Treffpunkt für alle sein: zum Kennenlernen, Wiedersehen, Zuhören, Erzählen oder einfach für eine gesellige Zeit in netter Runde. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Das erste Stadtgespräch findet statt in der Gartenschänke Stadtbergen, beim Parkplatz Reiterweg, Montag, 5. Oktober, anschließend jeden ersten Montag im Monat, jeweils um 18:30 Uhr

Herzliche Einladung an alle: einfach vorbeikommen, Platz nehmen und miteinander ins Gespräch kommen.



„PlauderBänke“ – eine Initiative von Silke Behrens, als Orte der der zwanglosen Begegnung
Foto: Silke Behrens

Ein Informationsabend für interessierte Bürgerinnen und Bürger rund ums Engagement und Ehrenamt.
„Sich engagieren, aber wie?“

Sie wollen sich engagieren und wissen nicht wo und wie? Dann kommen Sie zu unserem Informationsabend. Wir stellen Ihnen verschiedene Möglichkeiten vor, wie Sie sich für andere einsetzen können. Gerne können Sie Ihre eigenen Ideen mitbringen.

Mittwoch, den 30.09.2026
von 18:00 Uhr-19:30 Uhr

Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.
Die Teilnahme ist kostenfrei.

Freiwilligen-Zentrum Stadtbergen

Generationentreff
Beim Schlaugraben 6
86391 Stadtbergen

Mobil: 0152 51645083
info@fz-stadtbergen.de
www.fz-stadtbergen.de



Dr. Christine Datzmann
Mobile Tierärztin



Hausbesuche
Tel. 01 73-596 34 73
dr.datzmann@web.de

Wir danken allen Inserenten der Magazine „Stadtberger Bote“, „Augsburger Südanzeiger“, und „Der Pferseer“, die uns damit ermöglichen, entsprechend Fläche zur Verfügung zu stellen für die Öffentlichkeitsarbeit örtlicher Vereine, Verbände und Organisationen.

Stadtberger Bote, Verlag u. Redaktion



Erneuter Teilnehmerrekord bei den Turnvereinsmeisterschaften

Hoch her ging es bei den diesjährigen Vereinsmeisterschaften im Gerätturnen des TSV Leitershofen in den Leitershofer Sportstätten.

47 Turner/innen bedeuteten einen neuen Teilnehmerrekord. Über 100 Zuschauer bestaunten die sehenswerten und schwierigen Übungen aller Teilnehmer an den Geräten. Viel Applaus und anerkennende Blicke erhielten die älteren Turner (diese starten auch für die TG Augsburg in der Landesliga) für ihre



Kurt Hüttinger würdigt Manfred Stiegelbauer

spektakulären Kürübungen. Wegen des großen Zuschauerandranges wurde die Siegerehrung in der Oswald-Merk Halle durchgeführt. Mit der höchsten Gesamtpunktzahl wurden im Kürkampf Jonah Wulf, im Pflichtkampf Elias Kausträter und Mara Gruber Vereinsmeister.

Die stetig steigenden Wettkampfteilnehmer, sowie die vielen herausra-



Foto: Kurt Hüttinger

genden Erfolge bei den Wettkämpfen im Turngau Augsburg, in Schwaben und Bayern, sind der Lohn eines engagierten Trainerteams.

Einziger Wermutstropfen bei der VM war das schon lange angekündigte Ende seiner Trainertätigkeit von Manfred Stiegelbauer aus Altersgründen. Neben Anni Kraus (48 ÜL-Jahre) und Kurt Hüttinger (47 ÜL-Jahre) zählte Manfred mit seinen 39 ÜL-Jahren zu den Urgesteinen in der Turnabteilung. In seiner Laudatio würdig-

te Kurt Hüttinger seine Vereinsarbeit als Trainer, Wettkampfbetreuer, Gestalter des Turnlogos, der Urkunden und der stetig wechselnden Trainingskleidung. Für seinen vorbildlichen Einsatz zum Wohle des Vereines wurde Manfred zum Ehrenmitglied des TSV Leitershofen ernannt und erhielt von den Trainern, Turnern und Eltern viele Geschenke zum Abschied.

Mit einem anschließenden Grillfest im Außenbereich beendete die Turnabteilung ein erfolgreiches erster Turnhalbjahr.

„Malaktion Pavillon 7“ - Wir machen

Die Kinder des Offenen Ganztags (OGTS) der Parkschule Stadtbergen durften im Rahmen des Projektes „Jeder Abschied ist ein Neuanfang“ den Pavillon 7 außen bemalen. Das Projekt wurde ins Leben gerufen, weil die OGTS noch in diesem Jahr aus dem Pavillon 7 in die gegenüberliegenden Räume, die bisher die Kindertagesstätte „Schatztruhe“ genutzt hat, zieht.

Neben vielen kleineren Projekten, wie z.B. Schmetterlinge züchten, Erinnerungskoffer bas-

teln, die Wunsch-OGTS malen oder seine Lieblingsplätze fotografieren, war das Highlight für die Kinder eindeutig das Bemalen der Außenfassade. Die Kinder hatten großen Spaß an der übergroßen „Leinwand“.

Hintergrund des Umzugs ist der geplante Neubau der Offenen Ganztagschule auf dem Gelände des bisherigen Pavillons 7. Der Pavillon soll voraussichtlich im Herbst 2026 abgerissen und durch einen Neubau ersetzt werden.



uns die Welt bunt



Hessing Kids

Kindergartenplatz ab September? Noch Regelplätze frei.

Für alle Kinder.
Augsburg-Göggingen.



Hessing bewegt mich.

Jetzt informieren.
www.hessing-kids.de



Jetzt anmelden!



IHR TECHNIKEINRICHTER
in Stadtbergen

IHRE NR. 1 für Technik & Design.

LOEWE. SAMSUNG SONOS Miele u. v. m ...

Premium Unterhaltungselektronik
Haus- & Kleingeräte
Smarte Wohnwelten

media@home Baumann

Kalchschmid Medientechnik Augsburg GmbH
Hagenmähderstr. 3 • 86391 Stadtbergen
0821 / 41 92 72 • www.baumann-augsburg.de

bikemove.de

SENSATIONELL GÜNSTIGE E-BIKES
DURCH PERFECT BIKE MATCHING

%

Riesige Auswahl von Marken-Herstellern
Einzelstücke, Aussteller und Vorjahresmodelle
zu unschlagbaren Preisen



Intelligenter E-Bike Finder

Finde Dein perfektes E-Bike in nur 5 Minuten –
im Online-Shop oder gemeinsam im E-Bike Outlet



Probefahren & sofort mitnehmen
Termin online buchen oder gleich
im E-Bike Outlet vorbeikommen



Welserstraße 11
86368 Gersthofen



089-215 281 361



Öffnungszeiten und alle
verfügbaren E-Bikes live unter
bikemove.de

4
Outlets
in Bayern



bis zu
-50%

VERANSTALTUNGS KALENDER

Stadtbergen - Leitershofen - Deuringen - Virchow-Viertel

Donnerstag, 17. September

14.00: Smartphone-Hilfe gesucht?

Veranstalter: FZ Stadtbergen
Generationentreff, Beim Schlaugraben 6
19.30: Volkstanz mit Dr. Marianne Kopp
Veranstalter: Frauenkreis Maria Hilf
Pfarrsaal Maria Hilf, Bismarckstr. 63

Freitag, 18. September

18.00: Orgelkonzert - Himmlische Klänge
mit Tyron Kretschmar & anschl. Empfang
Evang. Friedenskirche, Am Graben 21
15.00: Gesellschaftsnachmittag

Veranstalter: Seniorinnen- & Seniorenbeirat (SSB)
Generationentreff, Beim Schlaugraben 6

Samstag, 19. September

ab 8.00: Altpapiersammlung Stadtbergen
Papier bis 8.00 Uhr gut sichtbar gebündelt gegen
Nässe geschützt an den Straßenrand stellen.
Info-Telefon am Sammlungstag: 0163/8039817
Veranstalter: Pfarrjugend Maria Hilf & VWV Stadtbt.
13.00: Repair-Café Stadtbergen
Bitte max. 2 defekte Gegenstände mitbringen. Re-
paratur-Annahmeschluss: 16:00 Uhr. Barrierefreier
Zugang über die Tiefgarage „Am Hopfengarten“.
Veranstalter: Klimamanagement Stadtbergen
Jugendzentrum Inside, Am Hopfengarten 12

Sonntag, 20. September

15.00: Tanztee m. d. Pfannschmidt Tanzorchester
Es erwartet Sie neben Kaffee und Kuchen ein Tanz-
nachmittag der ganz besonderen Klasse.
VVK-Eintritt: 21 € | Karten im Rathaus erhältlich.
Bürgersaal Stadtbergen, Am Hopfengarten 12

Montag, 21. September

18.30: Oldies but Goodies
Gemeinsames Singen von Oldies und Evergreens
Veranstalter: SSB Stadtbergen, Helmut Göller
Generationentreff, Beim Schlaugraben 6

Mittwoch, 23. September

10.00: PC Informations- und Beratungstreff
Kontakt: Ludwig Ullrich Tel. 0160 / 528 1471
Sporthalle (Vereinsraum), Am Sportpark 2
15.00: Sprechstunde des Betreuungsvereins d. SKF
Anmeldung erforderlich unter: 0821-312386
Rathaus Stadtbergen, Oberer Stadtweg 2
15.45: Englischkurs f. Senioren (Fortgeschrittene)
Info & Anmeldung: Frau Zaers, Tel. 43 98 14 44
Generationentreff, Beim Schlaugraben 6

Donnerstag, 24. September

14.00: Filmclub Stadtbergen
Filmnachmittag für Seniorinnen und Senioren und
Interessierte mit anschl. Gesprächsrunde.
Evang. Friedenskirche, Am Graben 21

Freitag, 25. September

ab 14.00: Büchereifest Stadtbergen
mit Bücherflohmarkt, Stofftaschendruck, Klebat-
toos, Kaffee und Kuchen sowie einer musikalischen
Lesung „Lino Veneziano auf der Suche nach ver-
schwundenen Eisrezepten“ (Andreas Hüging).
Bücherei Stadtbergen, Sonnenstr. 7
15.00: Gemeinsames Singen für Senioren
Veranstalter: Seniorinnen- & Seniorenbeirat (SSB)
Generationentreff, Beim Schlaugraben 6
19.00: Vernissage: Lilli Wilde - Bilder o. Anleitung
Die Künstlerin ist anwesend. Ausstellung bis 6.11.
Rathausfoyer Stadtbergen, Oberer Stadtweg 2

Samstag, 26. September

ab 9.00: Altpapiersammlung Leitershofen
Papier bis 9.00 Uhr gut sichtbar gebündelt gegen

Nässe geschützt an den Straßenrand stellen.
Info-Telefon am Sammlungstag: 0171/1951290
Veranstalter: Jugendinitiative Stadtbergen

Sonntag, 27. September

19.00: Maggie Alley - Vocalband
VVK-Eintritt: 24 € | ermäßigt: 20€
Karten im Rathaus erhältlich.
Bürgersaal Stadtbergen, Am Hopfengarten 12

Montag, 28. September

19.30: Ärztliche Vortragsreihe
„Inkontinenz und Senkungsbeschwerden - Wissen
stärkt den Beckenboden“ - Referentinnen:
Assistenzärztin Dr. Christina Witzmann & Assisten-
zärztin Dr. Victoria Hoffmann, Klinik für Frauenheil-
kunde und Geburtshilfe am UKA.
Eintritt: 5 € | Saalöffnung: 19.00 Uhr
Bürgersaal Stadtbergen, Am Hopfengarten 12

Dienstag, 29. September

14.30: Tanztreff: Internationale Tänze
Veranstalter: Seniorinnen- & Seniorenbeirat (SSB)
Unkostenbeitrag: 5 €
Sporthalle Stadtbergen, Am Sportpark 2
14.30: Handarbeitsnachmittag
Veranstalter: Seniorinnen- & Seniorenbeirat (SSB)
Generationentreff, Beim Schlaugraben 6

Mittwoch, 30. September

18.00: Vortrag „Sich engagieren - aber wie?“
Ein kostenloser Informationsabend für Bürgerinnen
und Bürger, die sich ehrenamtlich und freiwillige
engagieren wollen. Anmeldung nicht erforderlich.
Veranstalter: FZ Stadtbergen
Generationentreff, Beim Schlaugraben 6

Donnerstag, 1. Oktober

14.00: Smartphone-Hilfe gesucht?
Veranstalter: FZ Stadtbergen
Generationentreff, Beim Schlaugraben 6

Freitag, 2. Oktober

14.00: Seniorennachmittag der AWO
AWO Konferenzsaal, Goethestr. 12
15.00: Gesellschaftsnachmittag
Veranstalter: Seniorinnen- & Seniorenbeirat (SSB)
Generationentreff, Beim Schlaugraben 6
20.00: The Mojo Six
VVK-Eintritt: 22 € | ermäßigt: 20€
Karten im Rathaus erhältlich.
Bürgersaal Stadtbergen, Am Hopfengarten 12

Samstag, 3. Oktober

10.00-13.00: Open Library - Offener Samstag
Bücherei Stadtbergen, Sonnenstr. 7
20.00: Peter Reisser & das EwigWien-Ensemble
VVK-Eintritt: 23 € | ermäßigt: 21€
Karten im Rathaus erhältlich.
Bürgersaal Stadtbergen, Am Hopfengarten 12

Samstag, 3. Okt. & Sonntag, 4. Okt.

10.00-17.00: NACHHALTIGKEITS-FESTIVAL & SPIELETAG „FAIRspielt“
Gemeinsam entdecken, ausprobieren, spielen und
Zukunft gestalten: Stadtbergen setzt im Oktober ein
starkes Zeichen für Nachhaltigkeit, fairen Handel und
gesellschaftlichen Zusammenhalt. Die Stadt lädt zu
einem abwechslungsreichen Aktionswochenende
ein, das Information, Mitmachen und jede Menge
Begegnungen miteinander verbindet. Zwei Tage lang
geht es darum, Nachhaltigkeit nicht nur zu erklären,
sondern sie ganz praktisch und mit Freude erlebbar
zu machen. Für das leibliche Wohl sorgen an beiden
Tagen ein Foodtruck, frische Kuchen, Kaffee und kühl-
e Getränke.
Veranstalter: Klimamanagement & Kulturbüro Stb.
Oswald-Merk-Halle, Stadtberger Str. 8

Stadtbergen
natürlich.nah.dran

Ihr Termin fehlt?

Schicken Sie uns einfach
Ihren Termin an
termine@stadtbergen.de

Kulturbüro Stadtbergen
0821/2438-137 od. -173

Dienstag, 6. Oktober

19.00: ARGE Deuringen - Herbstsitzung
Kleingartenverein Deuringen

Montag, 5. Oktober

18.30: Digitalcafé Stadtbergen des SSB
30minütiger Vortrag mit anschl. Hilfestellung und In-
formationen zum Umgang mit Smartphones, Tablets
und anderen digitalen Medien.
Generationentreff, Beim Schlaugraben 6

Dienstag, 6. Oktober

14.30: Kaffeetreff des VdK
Großer Pfarrsaal Maria Hilf, Bismarckstr. 63
14.30: Handarbeitsnachmittag
Veranstalter: Seniorinnen- & Seniorenbeirat (SSB)
Generationentreff, Beim Schlaugraben 6

Mittwoch, 7. Oktober

10.00: PC Informations- und Beratungstreff
Kontakt: Ludwig Ullrich Tel. 0160 / 528 1471
Sporthalle (Vereinsraum), Am Sportpark 2

Donnerstag, 8. Oktober

14.00: Filmclub Stadtbergen
Filmnachmittag für Seniorinnen und Senioren und
Interessierte mit anschl. Gesprächsrunde.
Evang. Friedenskirche, Am Graben 21

Freitag, 9. Oktober

15.00: Gemeinsames Singen für Senioren
Veranstalter: Seniorinnen- & Seniorenbeirat (SSB)
Generationentreff, Beim Schlaugraben 6
19.30: Goldmund Quartett
Wie klingt klassische Musik auf bayerisch?
VVK-Eintritt: 36€ | 25€ ermäßigt
Karten im Rathaus erhältlich.
Bürgersaal Stadtbergen, Am Hopfengarten 12

Sonntag, 11. Oktober

12.00: Vernissage der Herbstausstellung
Exerzeithaus Leitershofen, Krippackerstr. 6

Montag, 12. Oktober

18.30: Oldies but Goodies
Gemeinsames Singen von Oldies und Evergreens
Veranstalter: SSB Stadtbergen, Helmut Göller
Generationentreff, Beim Schlaugraben 6


**NACHHALTIGKEITS-
FESTIVAL**
& Spieltag "FAIRspielt"
**Sa. 3.10. &
So. 4.10. 2026
10-17 Uhr
Osw.-Merk-Halle**


BÜRGERSAAL
STADTBERGEN

Kulturprogramm

Sonntag
20.
September
2026

15:00 Uhr

Pfannschmidt Revival Big-Band Tanztee

Das Markenzeichen des Orchesters ist die einzigartige Mischung von Klassi-
kern des Swings. Tanzen Sie zu Oldies aus der Schlagerszene der beliebten
70er- und 80er-Jahre im Sound legendärer Orchester wie Max Greger, Hugo
Strasser und James Last. Im Stil von Glenn Miller bietet das Orchester ein
„Best of“ bekannter und eigener Arrangements. Es erwartet Sie neben
Kaffee und Kuchen ein Tanznachmittag der ganz besonderen Klasse!



Sonntag
27.
September
2026

19:00 Uhr

Maggie Alley Die Reise geht weiter

Stimmgewaltig und mit Gänsehaut-Momenten zieht jeder Auftritt der Vocal
Band das Publikum in seinen Bann. Die sechs MusikerInnen (Martin Seiler,
Tobias Elster, Alexandrina Simeon, Mona Sonntag, Naomi Nlomé, Thomas
Metschl) haben neben selbst geschriebenen Arrangements prallen in ihrem
Repertoire Pop, Soul und Jazz in einer harmonischen Mischung aufeinander.
Lassen Sie sich von der Magie dieser wunderbaren Stimmen verzaubern!



Freitag
02.
Oktober
2026

20:00 Uhr

The Mojo Six Finest Boogie and Blues

Das Sextett zelebriert seit über 15 Jahren die besten Songs von T-Bone
Walker, Elmore James, Joe Turner, Muddy Waters oder B.B. King. Lassen sie
sich einladen auf eine Reise durch sämtliche Genres des Blues. Freuen Sie
sich auf Boogie und Blues vom Feinsten, präsentiert mit viel Spiellaune,
atemberaubenden Improvisationen und großer Emotion - dargeboten von
Kennern und Könnern!



Samstag
03.
Oktober
2026

20:00 Uhr

Peter Reisser & das EwigWien-Ensemble: Wiener Lieder - von Schrammel-Musik bis hin zu Heurigen-Romantik

Ein Abend für alle, die Wien im Herzen tragen oder es für sich entdecken möch-
ten hat der Wiener Peter Reisser (Austria 4+) eine Auswahl an traditionellen und
beliebten Wiener Liedern zusammengestellt. Mit viel Humor, Wehmut und Herz
erzählen sie von seiner Liebe zu Wien. Mit seinem Ensemble (bestehend aus
Geige, Akkordeon, Gitarre) lässt er die Welt der Heurigen-Romantik, der
Schrammel-Musik und des derben Wiener Schmäh lebendig werden.



Freitag
09.
Oktober
2026

19:30 Uhr

Goldmund Quartett Wie klingt klassische Musik auf Bayerisch?

Das Goldmund Quartett – Florian Schötz, Pinchas Adt (Violine), Christoph
Vandory (Viola) und Raphael Paratore (Violoncello) – beantwortet diese
Frage mit seinem Album „Dahoam“. Darin vertonen sie alpenländische
Musik und Werke, die ihre Heimat widerspiegeln. Im Konzert verbinden sie
zwei musikalischen Welten: Neben den Streichquartetten von Haydn er-
klingen Stücke aus ihrem Album - ein abwechslungsreiches Programm.



Alle Termine & Veranstaltungen immer aktuell unter www.stadtbergen.de/termine

Bitte beachten Sie, dass nur vollständig gemeldete Veranstaltungen im Terminkalender veröffentlicht werden!
Für die Einhaltung der Termine und die Richtigkeit der Angaben sind die Veranstalter verantwortlich! Änderungen vorbehalten!

 Bürgersaal Stadtbergen
Am Hopfengarten 12
86391 Stadtbergen

 www.buergersaal-stadtbergen.de
buergersaal@stadtbergen.de
Änderungen vorbehalten!

 Kulturamt Stadtbergen
Oberer Stadtweg 2
86391 Stadtbergen

 Stephanie Nawarra
Martina Wagner
0821/2438-135

Ciao Stadtbergen! Italienisch für die junge Generation

Der Partnerschaftsverein Stadtbergen lädt Jugendliche ein, die Liebe zu Bella Italia zu entdecken

Italien fasziniert – die Menschen, der Lifestyle, die Küche, der Kaffee, die Kultur. Wer schon einmal durch eine italienische Altstadt geschlendert ist, einen Espresso an der Bar getrunken oder beim Abendessen mit Einheimischen gelacht hat, weiß: Diese Sprache ist mehr als Grammatik. Sie ist ein Lebensgefühl.

Genau dieses Lebensgefühl möchte der Partnerschaftsverein Stadtbergen (PaVe) weitergeben und bietet ab Oktober einen neuen Italienischkurs speziell für junge Menschen an – für alle, die in diesem Jahrtausend geboren wurden und Lust haben, gemeinsam eine neue Sprache zu entdecken. Gleichaltrige, ähnliche Interessen, dieselbe Begeisterung.

Der Kurs startet am Montag, 5. Oktober 2026, um 16:30 Uhr in der Parkschule Stadtbergen und dauert 10 Wochen – Ferienzeiten ausgenommen. Dem Partnerschaftsverein liegt es am Herzen, junge Menschen aus den Partnerstädten zusammenzubringen; er achtet deshalb auf verträgliche Kursgebühren und unterstützt das Angebot finanziell.

Kursleiterin Francesca Balletta ist Muttersprachlerin aus Italien, die bereits an der Volkshochschule Augsburg unterrichtet und bestens weiß, wie man junge Menschen für eine Sprache begeistert. Mit ihr wird Italienisch lebendig.

Der Kurs ist keine klassische Schulstunde – er ist ein Erlebnis. Jede Einheit dreht sich um eine echte Lebenssituation: Wie bestelle ich im Café? Wie finde ich mich in einer fremden Stadt zurecht? Wie unterhalte ich mich mit Gleichaltrigen? Mit Rollenspielen, Videos, Audio und interaktiven Übungen wird gemeinsam in den italienischen Alltag eingetaucht – lebendig, abwechslungsreich und mit viel Spaß.

Vielleicht ist dieser Kurs der erste Schritt zu einem Schüleraustausch mit Stadtbergens Partnerstadt Bagnolo Mella, einem Auslandsaufenthalt oder einfach dem nächsten unvergesslichen Urlaub in Bella Italia.

Für weitere Informationen und Anmeldung steht Roland Mair gerne zur Verfügung – per E-Mail an info@pavestadtbergen.de oder telefonisch unter 0151 / 110 377 25. **Partnerschaftsverein Stadtbergen (PaVe) · info@pavestadtbergen.de**

Stadt Stadtbergen informiert:

Die Parkschule hat jetzt den Wald unter den Füßen

Kinder des Offenen Ganztags der Parkschule Stadtbergen haben zusammen mit den Kindern des Gebundenen Ganztags einen Barfußpfad im Schulgarten der Parkschule Stadtbergen geschaffen. Das Holz steuerte die Konze & Laur GmbH für Baumpflege bei, tatkräftige Unterstützung leistete Axel Hartl Hausmeisterservice.

Über mehrere Nachmittage verteilt halfen die Kinder beider Einrichtungen dabei, die Felder in schweißtreibender Teamarbeit auszugraben, anschließend legten sie diese mit Unkrautvlies aus und befüllten sie mit natürlichen Schätzen des Waldes. So entstand eine tolle Erlebnisfläche für alle Sinne. Läuft man barfuß über den Pfad, spürt man die rauen Zapfen, die harten Steine, den weichen Sand oder Kastanien. Man entdeckt, wie sich der Wald unter den Füßen anfühlt. Das Anlegen des Barfußpfades machte nicht nur Spaß, weil die Kinder im Team ein eigenes Projekt umsetzen durften, im Nachgang fördert der Pfad die Körperwahrnehmung, das Gleichgewicht, die Konzentration sowie Mut und Selbstvertrauen.

Offiziell eingeweiht wurde der Pfad beim Abschiedsfest der OGTS in der letzten Schulwoche. Ein tolles Gemeinschaftsprojekt für die Grundschul Kinder der Parkschule Stadtbergen.



Ein rundum gelungener Kindertag im Obst- und Gartenbauverein Deuringen

Anfang August feierte der Obst- und Gartenbauverein Deuringen einen ganz besonderen Kindertag. Bei strahlendem Sonnenschein und einem abwechslungsreichen Programm konnten die Kinder die Natur mit allen Sinnen erleben, kreativ werden und jede Menge entdecken.

Los ging es mit einer Schnitzeljagd bei der die Kinder aufmerksam in den Schrebergärten auf Entdeckungstour gingen, rätselten und gemeinsam Aufgaben lösten. Anschließend gab es eine Bastelaktion mit Naturmaterialien. Mit viel Fantasie und Begeisterung entstanden kleine Kunstwerke aus dem, was die Natur zu bieten hat.

Ein besonderes Highlight war die Gartenschule bei einem waschechten Gärtner. Hier durften die Kinder den Garten einmal ganz nah erleben. Neugierig erkundeten sie die Pflanzen, durften selbst Karotten aus der Erde ziehen und natürlich auch Gurken und Beeren naschen. Dabei hieß es: Riechen, fühlen, probieren und staunen! So wurde ganz nebenbei vermittelt, wo unser Gemüse und Obst herkommt und wie viel Freude Gartenarbeit machen kann.

Die Begeisterung der Kinder war überall zu spüren. Mit leuchtenden Augen und vielen Fragen waren sie bei der Sache und entdeckten die Natur auf ganz eigene Weise.

Zum Abschluss kamen auch die Eltern dazu. Bei Kaffee und Kuchen ließ man den schönen Nachmittag in gemütlicher Runde ausklingen.

Ein herzliches Dankeschön gilt allen Helferinnen und Helfern, die diesen besonderen Tag mit viel Engagement und Liebe zum Detail vorbereitet und gestaltet haben. Der Kindertag im Obst- und Gartenbauverein Deuringen hat einmal mehr gezeigt: Natur erleben, gemeinsam entdecken und dabei jede Menge Spaß haben – schöner kann ein Ferientag kaum sein! Text und Bild Marie Falk



„Lebenswerte Städte schaffen“ Vortrag und Vogelstimmenwanderung

Rückblick auf die Veranstaltungen mit Jürgen Resch, Bundesgeschäftsführer der Deutschen Umwelthilfe (DUH): Wie machen wir unsere Städte und Gemeinden fit für die Zukunft? Angesichts von Rekordhitze und versiegelten Flächen im Sommer ist klar: Wir müssen dringend handeln. Um genau diese Herausforderungen ging es bei der jüngsten Veranstaltung, zu der wir 112 interessierte Gäste begrüßen durften.

Als Gastredner konnten wir einen der bekanntesten und erfahrensten Experten des deutschen Umweltschutzes gewinnen: Jürgen Resch, Bundesgeschäftsführer der Deutschen Umwelthilfe (DUH). Er zeigte eindrucksvoll auf, mit welchen konkreten Maßnahmen unsere Kommunen krisenfest, grün und lebenswert bleiben können.

Grüne Oasen statt Asphalt: Impulse für den Alltag

In seinem Vortrag gab Jürgen Resch tiefe Einblicke in aktuelle Projekte der DUH – wie den bundesweiten „Hitze-Check“ für Städte oder die Petition für mehr Stadtgrün. Dabei wurde deutlich, dass die Verkehrswende und der Klimaschutz Hand in Hand gehen müssen. Der Experte spannte den Bogen von großen politischen Hebeln bis hin zu praktischen Maßnahmen direkt vor unserer Haustür: Mehr Natur im Alltag: Grüne Schulhöfe, artenreiches Stadtgrün und Verzicht auf giftige Pestizide.

Saubere Umwelt: Konsequente Vermeidung von Verpackungsmüll und Maßnahmen für reinere Luft. Energiewende für alle: z.B. einfacher Zugang zu Balkonkraftwerken für Mieterinnen und Mieter.

Große Ehre für Stadtbergen: Nominierung in Berlin

Klimaschutz ist jedoch keine Einzelleistung – er funktioniert nur, wenn viele Menschen gemeinsam anpacken. Um dieses Engagement zu würdigen, hat die DUH im Jahr 2026 den Bürgerschafts- und Engagementpreis „DRUCK MACHEN – Für die Umwelt!“ ins Leben gerufen. Ein ganz besonderes Highlight für Stadtbergen: Claudia Günther, die städtische Klimaschutzmanagerin gehörte zu den nur 20 Nominierten bundesweit. Sie durfte die hochkarätige Ehrung persönlich in Berlin entgegennehmen ein toller Erfolg, der zeigt, dass Stadtbergen auf dem richtigen Weg ist, Gleichzeitig ist die Ehrung in Berlin ein großer Ansporn, den eingeschla-

genen Weg konsequent weiterzugehen und unsere Stadt noch krisenfester zu machen.

Auf Entdeckungstour bei Vogelstimmenwanderung

Wie lebendig und schätzenswert unsere Natur direkt vor der Haustür ist, wurde am nächsten Morgen ganz praktisch erlebbar: Jürgen Resch lud zu einer gemeinsamen Vogelstimmenwanderung ein. Mit seiner großen Expertise und Begeisterung für die heimische Tierwelt öffnete der DUH-Bundesgeschäftsführer den Blick – und vor allem die Ohren – für die biologische Vielfalt in unserer direkten Umgebung. Die Teilnehmenden lernten nicht nur, die verschiedenen Gesänge zu unterscheiden, sondern erfuhren auch hautnah, wie wichtig intakte Grünflächen und der Verzicht auf Pestizide für den Erhalt dieser Artenpracht sind. Ein inspirierender Abschluss, der zeigte, für wen und was wir unsere Gemeinden krisenfest machen.

Martin Bruckmeier, Stadt Stadtbergen



Erster Bürgermeister Paulus Metz, Claudia Günther, Jürgen Resch, Bürgermeisterin Martina Bauer



Quelle: Deutsche Umwelthilfe



Warum in die Ferne schweifen?

Durz

- Farb- Raum- Fassaden-Gestaltung
- Dekorative Wandtechniken
- Tapezieren
- Bodenbeläge

Malermeister Durz
Familienbetrieb seit 1961

Hubert Durz
Sandbergstraße 37a
86391 Stadtbergen

Tel.: (08 21) 43 30 11
www.malermeister-durz.de
info@malermeister-durz.de

Qualität
Kompetenz
Vertrauen

Der Handwerksmeister in der Nähe kennt die örtlichen Bestimmungen, Gegebenheiten, die Zuständigen für Genehmigungen (und Ausnahme genehmigungen). Er kann durch kurze Anfahrtswege Kosten niedrig halten (weil auch z. B. ein vor Ort plötzlich benötigtes Werkzeug oder Bauteil die Arbeiten nicht unnötig verzögert). Und im Falle von Rückfragen oder gar einer Reklamation finden Sie meist auch noch nach langer Zeit einen persönlichen Ansprechpartner.

Tooor zu!

Über 100 Jahre kompetent und zuverlässig

Garagentore • Industrietore • Hoftore • Schranken
MTB Geuser • Inh. Rolf D. Feldkirchner • Holzweg 27 • 86156 Augsburg
Telefon 0821 431912 • info@geuser.de • www.geuser.de

Verkauf
Beratung
Planung
Montagen
Komplettservice
Kundendienst

MB GEUSER

Norvin Kugler
Malermeister

Ihr Malermeister in Leitershofen seit über 25 Jahren

- Maler-/Tapezierarbeiten
- Stuck-, Lasur-, Spachteltechniken
- Fassaden- und Innengestaltung
- Wärmedämmung
- Verlegung von Fertigparkett und Laminat
- Gerüstbau

Leitershofen
Hauptstraße 36
Tel. 08 21-243 11 26
Mobil 01 71-197 78 66
Fax 08 21-243 11 27
info@malermeister-kugler.de

Jetzt: Bauernstraße 8 in Stadtbergen!

Raumausstattung
Thomas Winkler

Seit über 25 Jahren Ihr Meisterbetrieb für

- Polster- u. Bezugsarbeiten
- Tapezierarbeiten
- Fensterdekorationen
- Verlegen von Bodenbelägen aller Art
- Sonnenschutz

Jetzt neue Stoffe für Polster, Vorhänge, Kissen, ...!

86391 Stadtbergen • Bauernstraße 8 • Tel. 0821 43979875
Mobil 0176 21149252 • www.der-traumraum.de

elektrotechnik
Marcus Ernst

Kompetenz rund um den Strom

Elektrofachhandel
Elektroinstallation aller Art
Smart-Home, KNX, Loxone
PV - Anlagen und Solarlösungen
E - Mobilität
Wärmepumpen / Speicherheizung

Elektrotechnik-Ernst
Büro und Verkauf
Augsburger Straße 1
86391 Stadtbergen - Leitershofen
Tel. 0049 821 243 12 81
Tel. 0049 821 43 97 91 33
E-Mail: info@elektrotechnik-ernst.com
Web: Elektrotechnik-Ernst.com

Steuern?
Wir machen das.

VLH.

Philipp Hohenadl
Steuerfachwirt
Beratungsstellenleiter
Pilsener Straße 9
86199 Augsburg
Philipp.Hohenadl@vlh.de

0821 90 733 46
Mo., Di., Do., 9-12.30 u. 14-17 Uhr · Mi. 9-12.30 Uhr

www.vlh.de

Ihr Fachmann in Ihrer Nähe.

Vereinigte Lohnsteuerhilfe e.V.
LOHNSTEUERHILFEVEREIN

Wir beraten Mitglieder im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.

Dieter Weber
SCHREINERMEISTER

Stadtbergen • Tel. 439 790 15 • kontakt@schreinermeister-weber.de

Alle Polsterstoffe fühlen sich doch gleich an – auf Ihrem Bildschirm!

Deshalb: anfassen, statt anklicken und einkaufen mit allen Sinnen!

Vor Ort – in Ihrer Nähe!



Göggingen • Mühlstraße 1 • T. 0821 92745 • info@kilian-kupke.de • kilian-kupke.de

Der nächste Sommer kommt bestimmt!
Wir liefern und montieren Ihnen bewährte Insektenschutzprodukte.

KUPKE
Raumausstattung

Meisterbetrieb der Innung

- Polsterarbeiten • Fensterdekorationen • Bodenbeläge
- Tapezierarbeiten • Sonnenschutz • Insektenschutz

Der CO₂-Ausgleich des Magazins „Stadtberger Bote“ fließt in das „Projekt Togo“. Im Rahmen von PROJECT TOGO wird eine 1.000 ha große Naturschutzzone eingerichtet. Über den Projektzeitraum werden somit 370.000 Tonnen CO₂ gebunden. In den ersten Jahren des Projekts werden in der Region unter anderem neue Straßen und Brunnen errichtet, ein Krankenhaus und eine Schule gebaut und viele Haushalte mit Solarzellen zur Eigenstromproduktion ausgestattet.

In der Zertifikatsdatenbank sind alle Projekte mit einer eigenen ID-Nummer gespeichert (z.B. Stadtberger Bote: DE-077-561231). Als Sicherheitsmerkmal – beispielsweise beim klimaneutralen Drucken – können Sie hier jede ID-Nummer abfragen und auf Richtigkeit prüfen.



Schapfl Heizung
Sanitär
Service

Adam-Riese-Straße 2 • 86199 Augsburg-Inningen
Tel. 0821 99 38 35 • www.hp-schapfl.de

Schapfl Heizung
Sanitär
Service

Seit 1993

klimacoach
gesund heizen und kühlen
klima-coach.de

LAYER

HOHE KUNDEN-ZUFRIEDENHEIT 2024

IHR ZUHAUSE → UNSER VERSPRECHEN.
Verkauf zum besten Wert.

„Nutzen Sie unsere KOSTENLOSE UND UNVERBINDLICHE MARKTWERTSCHÄTZUNG IHRER IMMOBILIE zu Ihrem Vorteil!“

0821 - 650 78 70

AUGSBURG | SCHWABMÜNCHEN | MÜNCHEN • WWW.LAYER-GRUPPE.DE

Liebe Lesende, gerne möchten unsere Inserenten feststellen, dass ihre Werbung erfolgreich ist. Bitte beziehen Sie sich deshalb bei Einkäufen, Aufträgen oder Inanspruchnahme von Dienstleistungen auf das Inserat der jeweiligen Firma im Stadtberger Bote. Vielen Dank!





Pflege- & Informationstag für Seniorinnen, Senioren und Angehörige



EXPERTEN-VORTRAG

„Gut versorgt bis zuletzt - Die Kraft des hospizlich-palliativen Netzwerks in der Region Augsburg“
Referentin: Christine Fricke



INFORMATIONSENGEBOTE

von Pflegeeinrichtungen und -diensten,
FZ Stadtbergen und Betreuungseinrichtungen



„Im Dialog“

Workshops und Kurvorträge aus verschiedenen
Themenbereichen

KAFFEE & KUCHEN

Für das leibliche Wohl sorgt der SSB Stadtbergen

Pflege- und Informationstag Stadtbergen für Seniorinnen, Senioren und Angehörige

Der Seniorinnen- & Seniorenbeirat der Stadt Stadtbergen lädt am Freitag, 16.10.2026 von 14-18 Uhr zum 3. Pflege- und Informationstag in den Bürgersaal Stadtbergen, Am Hopfengarten 12, ein.

Im Rahmen der bundesweiten Hospizwoche eröffnet Christine Fricke, Geschäftsführerin des Augsburger Hospiz- und Palliativversorgung e.V. mit dem Vortrag „Gut versorgt bis zuletzt - Die Kraft des hospizlich-palliativen Netzwerks in der Region Augsburg“ den Pflegetag.

An den Ständen der teilnehmenden Pflegeeinrichtungen und -dienste, des FZ Stadtbergen und weiteren Betreuungseinrichtungen erhalten Sie ein umfassendes Informations- und Beratungsangebot.

Im Foyer des Bürgersaals laden Referent/innen „Im Dialog“ mit Workshops und Kurvorträgen zum Austausch über unterschiedliche Themen ein.

Für das leibliche Wohl sorgt der SSB Stadtbergen mit Kaffee und Kuchen. Die Teilnahme ist kostenfrei und es ist keine Anmeldung erforderlich.

Veranstalter und Kontakt: Seniorinnen- & Seniorenbeirat Stadtbergen (SSB)1. Vorsitzender Norbert Greim · E-Mail: norbert.greim@elkb.de

Freitag, 16.10.26 14 -18 Uhr

Bürgersaal Stadtbergen

Am Hopfengarten 12, 86391 Stadtbergen

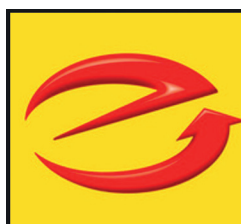
Der Bürgersaal ist barrierefrei.



Fußpflege und Nageldesign in Leitershofen



Nagelstudio · Kosmetik · Waxing
Karin Kniesel
Riedstraße 1a
86391 Stadtbergen-Leitershofen
Termine nach Vereinbarung
mobil: 0170 9122892
Festnetz: 0821 431223
E-Mail: only4karin@t-online.de



**Elektro-
Notdienst**
(ohne Gewähr)

Samstag/Sonntag, 12./13. September 2026

Elektro Iemmolo & Ludwig GmbH
Weißkopfsstr. 23, 86343 Königsbrunn
Tel.: 08231 347774

Samstag/Sonntag, 19./20. September 2026

BT- Automatisierung Thomas Brunner
Herdensstraße 8 86695 Nordendorf
Tel.: 08273 6119878 Mobil: 0160 8202129

Samstag/Sonntag, 26./27. September 2026

e-koris GmbH
Winterbrückenweg 42, 86316 Friedberg
Tel: 0171 4541239



0821 / 90 79 65 88

**Tagespflege
Ambulanter Pflegedienst
Seniorenwohnheime**
❖ Haus Ancora, Westheim
❖ Villa Ancora, Bergheim

Wir sind mit dem Herzen dabei!

mail@pflegedienst-ancora-augsburg.de

www.pflegedienst-ancora-augsburg.de

Pflegedienst Sonnenschein



Ambulante
Pflege

Tagespflege

Wohn-
gemeinschaft

Unsere Leistungen

- Medizinische Leistungen
- Pflegerische Versorgung
- Hauswirtsch. Versorgung
- Vertretung von pflegenden Angehörigen
- Beratungsbesuche
- Betreuungsangebote

Unsere Website



Hauptstraße 62, 86391 Leitershofen ☎ 0821 433 9733

https://www.sonnenschein-team.de



Ambulanter Pflegedienst & Tagespflege

Unsere Leistungen im ambulanten Pflegedienst:

- Häusliche Krankenpflege nach dem Kranken- und Pflegeversicherungsgesetz
- Medizinische Betreuung zuhause - 24 Stunden pro Tag, 7 Tage in der Woche
- Versorgung nach einem Krankenhausaufenthalt
- Angebote zur Unterstützung im Alltag
- Hauswirtschaftliche Versorgung
- Beratungsbesuche
- Individuelle Pflegeschulungen
- Palliative Pflege
- Beratung u. Begleitung bei der Pflegeeinstufung

Bismarckstr. 27 • 86391 Stadtbergen Tel. 0821 24 40 93 93 E-Mail: info@acvila.de • www.acvila.de



Unsere Leistungen im Rahmen der Tagespflege:

- Betreuung gemäß § 72 SGB XI
- Fahrdienst, Hol- und Bringservice
- 3-mal täglich abwechslungsreiche Mahlzeiten
- medizinische und pflegerische Betreuung
- strukturierter Tagesablauf mit abwechslungsreichen Aktivitäten
- Ambulante Rehabilitation durch externe Therapeuten (interne und externe Krankengymnasten, Logopäden und Ergotherapeuten)
- Entlastung von pflegenden Angehörigen



AUFTAKTVERANSTALTUNG

Montag, 14. September 2026 - 19:30 Uhr

Bildschirm, Schule, Handy:

wie bleiben Augen gesund?

Facharzt Dr. med. Severin Mueller

(Direktor: Prof. Dr. med.

Dr. h.c. Arthur Mueller)

Klinik für Augenheilkunde

am Universitätsklinikum Augsburg

Montag, 28. September 2026 - 19:30 Uhr

Inkontinenz und Senkungsbeschwerden -

Wissen stärkt den Beckenboden

Assistenzärztin Dr. Christina Witzmann &

Assistenzärztin Dr. Victoria Hoffmann

Klinik für Frauenheilkunde und

Geburtshilfe

am Universitätsklinikum Augsburg

Montag, 12. Oktober 2026 - 19:30 Uhr

Robotik in der Viszeralchirurgie

Univ.-Professorin Dr. Katharina Beyer

Direktorin der Klinik für Allgemein-,

Viszeral-, Transplantations- und

Thoraxchirurgie

am Universitätsklinikum Augsburg

Montag, 19. Oktober 2026 - 19:30 Uhr

Das Schädel-Hirn-Trauma im Alter -

wie man sich schützt und was die

Neurochirurgie leisten kann

Assistenzärztin Dr. Xenia Hautmann

Klinik für Neurochirurgie

am Universitätsklinikum Augsburg

Informationen

vhs Stadtbergen - Manuela Peter
Tel. 0821/2438-132
Email: vhs-stadtbergen@stadtbergen.de
www.vhs-augsburger-land.de



Was passiert mit den Bankkonten der Eheleute nach Trennung und Scheidung

Rechtsanwältin Gabriele Eger - Fachanwältin für Arbeits- und Familienrecht informiert

(Teil 4) Konten auf den Namen von Kindern:

Beim Girokonto ist in der Regel derjenige berechtigt, auf dessen Namen das Konto eröffnet wurde. Eröffnet also ein Elternteil auf die Namen seiner Kinder Unterkonten zu seinem Einzelkonto, so ist ersichtlich keine Kontoinhaberschaft der Kinder gewollt. Diese haben keinen Anspruch auf sich darauf befindliche Guthaben.

Beim Sparkonto ist es so, dass die Bank an jeden Inhaber des Sparbuch leisten darf.

Eröffnen Eltern ein Depot für die Kinder und trennen Sie sich, so besteht kein Anspruch eines Elternteils auf Fortführung der Zahlungen zu Gunsten der Kinder, da mit Trennung die Geschäftsgrundlage weggefallen ist.

Egal um was für ein Konto es sich handelt, bei Trennung oder Scheidung lohnt sich immer ein Blick darauf. Zu prüfen ist allerdings auch, ob sich der Streit um die Konten lohnt oder ob ein Ausgleich beim Zugewinn sowieso erfolgt.

Kanzlei
Gabriele Eger

„Weil Rechtsangelegenheiten
Vertrauenssache sind.“

Rechtsanwältin
Gabriele Eger
Fachanwältin für Arbeitsrecht und Familienrecht

Kappbergstr. 1 · D-86391 Stadtbergen
Tel. +49 (0) 821 - 24 33 5 - 0 · Fax +49 (0) 821 - 24 33 5 - 10
Mobil +49 (0) 172 82 32 571
kanzlei@eger-ra.de · www.eger-ra.de



Liebe Gastautoren,

die Sie uns dankenswerterweise Beiträge zur Veröffentlichung schicken, nennen Sie unbedingt die jeweiligen Text- und Bildautoren und vermeiden Sie bitte zeitaufwendige Rückfragen zwischen allen Beteiligten, indem Sie abklären und uns schriftlich bestätigen, dass **alle** abgebildeten Personen mit der Veröffentlichung in Print- und online-Version, ggf. auch ihres Namens, einverstanden sind. Im Falle Minderjähriger müssen deren **sämtliche** Sorgeberechtigte einverstanden sein, und im Falle über 14-jähriger auch die Jugendlichen selbst!

Stadtberger Bote / Auensee Verlag e. K.,



Alles fürs Auto.
Von A wie Auspuff bis Z wie Zubehör.

KFZ-Teile · Zubehör Herbert Sigl GmbH
86391 Stadtbergen · Pferseer Straße 1
Telefon 0821 2431366 · Fax 0821 2431367
86343 Königsbrunn · Richthofenstraße 15 1/2
Telefon 08231 926910 · Fax 08231 926911
E-Mail: info@kfz-teile-sigl.de · www.kfz-teile-sigl.de

Den Erlös den Schupf-nudel-Standes der CSU Stadtbergen auf dem Stadtberger Adventszauber von 800 Euro konnte jetzt die Stadtberger CSU-Ortsvorsitzende Regina Wenzl an Markus Pfeffinger, Geschäftsführer der Nachsorge GmbH des Bunten Kreises, im Ziegelhof übergeben. Die Spende kommt dem Brückenhaus, – ein Hospiz für Kinder, Jugendliche und junge Erwachsene – zugute, das auf dem Gelände des tiergestützten Therapiezentrum Ziegelhof gebaut wird. Im Brückenhaus können Familien mit ihren Kindern, die unheilbar, lebensverkürzt oder lebensbedrohlich erkrankt sind, Hilfe und Unterstützung finden. Es stehen acht Versorgungsplätze für junge Menschen bereit. Das 8-Millionen-Projekt soll Ende 2027 eröffnet werden (si)

800 Euro für das Brückenhaus



Foto: Markus Pfeffinger

Ein ganzes Wochenende im Zeichen der Nachhaltigkeit: Stadtbergen lädt zum Nachhaltigkeitsfestival und zum Spieletag „FAIRspielt“ ein

Gemeinsam entdecken, ausprobieren, spielen und Zukunft gestalten: Stadtbergen setzt im Oktober ein starkes Zeichen für Nachhaltigkeit, fairen Handel und gesellschaftlichen Zusammenhalt. Am ersten Oktoberwochenende lädt die Stadt zu einem abwechslungsreichen Aktionswochenende ein, das Information, Mitmachen und jede Menge Begegnungen miteinander verbindet. Zwei Tage lang geht es darum, Nachhaltigkeit nicht nur zu erklären, sondern sie ganz praktisch und mit Freude erlebbar zu machen.

Für das leibliche Wohl ist an beiden Tagen mit einem abwechslungsreichen Foodtruck, frischem Kuchen und kühlen Getränken bestens gesorgt.

Samstag, 3. Oktober, 10-17 Uhr: Nachhaltigkeitsfestival „Nachhaltigkeit für Alle“

Am Tag der Deutschen Einheit verwandelt sich die Oswald-Merk-Halle in ein lebendiges Zukunftsforum. Unter dem Motto „Nachhaltigkeit für Jedermann“ laden sechs Themenbereiche rund um Energieberatung, erneuerbare Energien, fairen Handel, Konsum und Lebensmittel sowie eine große Mitmach-Fläche zum Entdecken, Ausprobieren und Mitmachen ein.

Entdecken Sie spannende Einblicke und konkrete Antworten für Ihren Alltag: Wie kann ich nachhaltiger leben? Was kann ich reparieren statt wegzwerfen? Wie kann ich Lebensmittel retten? Und woran erkenne ich eigentlich fair und nachhaltig produzierte Produkte?

Mit dabei sind unter anderem das Repair-Café Stadtbergen, Foodsharing und die Verbraucherzentrale. Ein besonderes Erlebnis wartet auf Kaffeefans: Fairer Kaffee wird direkt vor Ort geröstet – Nachhaltigkeit lässt sich hier also nicht nur sehen, sondern auch riechen und schmecken.

Und auch für die kleinen Besucher gibt es jede Menge zu entdecken: Auf der Mitmach-Fläche können Kinder an beiden Tagen spielerisch eigene Erfahrungen sammeln und Nachhaltigkeit auf ihre ganz eigene Art erleben.

Den emotionalen Abschluss des Festivals bildet von 16 bis 17 Uhr das inspirierende Theaterstück „Weltenbaumgeflüster“ des Klexs Theaters Augsburg.

Sonntag, 4. Oktober, 10-17 Uhr: „FAIRspielt“ – „Spielen verbindet Generationen“

Am Sonntag wird es spielerisch: Beim Aktionstag „FAIR-Spielt“ dreht sich alles um Begegnung und den Spaß am gemeinsamen Spielen. Ob Kind, Eltern, Großeltern, Gelegenheitsspieler oder eingefleischter Spielefan – hier kommen Generationen auf ihre Kosten und an einem Tisch zusammen.

Ein besonderes Highlight ist der Blick hinter die Kulissen der Spielewelt: Wie entsteht eigentlich ein Brettspiel? Hier erfahren die Besucherinnen und Besucher, wie aus einer ersten Idee ein fertiges Spiel wird und im Workshop für Jedermann kann selbst ausprobiert werden, ein Spiel zu entwickeln.

Wer zuhause Spiele im Regal stehen hat, die nicht mehr gespielt werden, kann diese bei der Spieletauschbörse gegen neuen Spielspaß eintauschen und bei der Scrabble-Challenge sind Wortakrobaten und Sprachliebhaber gefragt.

Klaus Oßwald Brennstoffe und Mineralöle



Heizöle: schwefelarm, -frei, Premium und frostsicher
Diesel und Winterdiesel auch ohne Bioanteil
Tankstelle für Diesel und AdBlue®
für unsere Kunden 24 Stunden verfügbar

Schmierstoffe: Motoröle auch kleine Gebinde, Fette, Hydrauliköle und vieles mehr...

Technische Gase

Propan- und Staplergas

Heizgeräte für Ihre Events im Zelt oder in der Halle, Bauheizungen

Rufen Sie uns an, wir helfen Ihnen gerne weiter!

Tel: 0821/91891

Klaus Oßwald Baumaschinen

Baumaschinen Mietpark

Kompressoren

Stromerzeuger

Containerdienst

Baggerbetrieb

Transporte

Abbrucharbeiten

Kanalreparaturen

Und vieles mehr, rufen Sie uns gerne an!

Tel: 0821/93374

www.osswald-inningen.de

Klaus Oßwald - Bgm.-Schlosser-Str. 5 - 86199 Augsburg/Inningen

DRINNEN UND DRAUSSEN

FLOHMARKT

ALLGEMEINER TRÖDEL- UND FAMILIENFLOHMARKT

SONNTAG, 18. OKTOBER 2026

MIT HONIGVERKAUF UND BIENEN INFOSTAND

14.30-16.30 Uhr

KUCHENVERKAUF ZUGUNSTEN DER AWO KITA DEURINGEN

VOR UND IN DER ALTEN TURNHALLE DES TSV DEURINGEN
ALLGÄUER STR. 12, 86391 STADTBERGEN-DEURINGEN

ANMELDUNG UND WEITERE INFOS
FLOHMARKT-DEURINGEN@GMX.DE

Klimaschutz Stadtbergen präsentiert



NACHHALTIGKEITS FESTIVAL

& Spieletag „FAIRspielt“

in der Oswald-Merk-Halle, Leitershofen

am Feiertagswochenende
3./4 Oktober 2026
jeweils 10.00 - 17.00 Uhr

Nachhaltigkeit für Alle:
Energieberatung (PV)
Fair-Kaffee-Rösten vor Ort
RepairCafe, Foodsharing
und vieles mehr...

Scannen für mehr Informationen

Stadtbergen spielt FAIR:
Spieletauschbörse
Pen & Paper, Cosplay
Spiele für Groß & Klein
und vieles mehr...

Stadtbergen natürlich.nah.dran

JUGENDRAT STADTBERGEN seit 1995

BÜCHEREI STADTBERGEN

Auf nachhaltigem Naturkarton gedruckt (holzfrei, ungebleicht und ungestrichen)

Auf unserer Bühne wird es prominent: Die Bürgermeister treten gegeneinander an und stellen sich einer besonderen spielerischen Herausforderung. Wer dabei die Nase vorn hat und welcher Bürgermeister am Ende als Sieger hervorgeht, wird sich live vor Publikum entscheiden.

„FAIRspielt“ steht ganz im Zeichen der Fairtrade-Stadt Stadtbergen und verbindet spielerisch, was das gesamte Wochenende ausmacht: gemeinsames Erleben, sozialer Zusammenhalt und globale Verantwortung. Denn Nachhaltigkeit darf auch Spaß machen.

Der Eintritt zu allen Programmpunkten an beiden Tagen ist kostenfrei.

Die Stadt Stadtbergen freut sich auf zahlreiche Besucherinnen und Besucher und lädt alle Bürgerinnen und Bürger herzlich ein, dieses besondere Wochenende in der Oswald-Merk-Halle in Leitershofen gemeinsam zu erleben.

Inhaltsverzeichnis nach Branchen

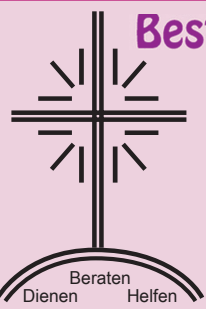
Auf der angegebenen Seite finden Sie die Anzeige d. jeweiligen Firma.

A	
Altenpflege	
Acvila	17
Ancora	16
Sonnenschein	16
B	
Baumaschinenmietpark	
Oßwald	18
Bestattungsdienste	
Bestattungsdienst d. Stadt	
Augsburg	20
Bestattungshilfe Irmgard	
Eberle	20
Bodenbeläge	
Kugler	14
Kupke	15
Winkler	14
Bodenbeläge/Verlegung	
Durz	14
Kupke	14
Brennstoffe	
Oßwald	18
C	
Containerdienst	
Oßwald	18
E	
E-Bikes	
bikemove	9
Elektrotechnik	
Ernst	14
F	
Fassadengestaltung	
Durz	14
Kugler	14
Fensterdekoraktionen	
Kupke	15
Fensterdekorationen	
Winkler	14
Fußpflege/Nagelstudio	
Karin Kniesel	16
G	
Garagentore	
MTB Geuser	14
Gardinen	
Winkler	14
Gartengestaltung	
Garten-Champignons	6
Gerüstbau	
Kugler	14
H	
Hausgeräte	
media@Home Baumann	9
Heizöl/Diesel	
Oßwald	18
Heizungsbau	
Schapfl	15
I	
Immobilienmakler	
LAYER	14, 15
Innengestaltung	
Kugler	14
K	
Kfz-Teile	
Sigl	
Klimatechnik	
Schapfl	15
Krankenpflege	
Acvila	17
Sonnenschein	16
L	
Lohnsteuerhilfe	
VLH Hohenadl	14
M	
Malerbetriebe	
Durz	14
Maler/Lackierer	
Kugler	14
P	
Parkettschleifen	
Durz	14
Parkettverlegung	
Fröhling	14
Pflegedienste/Pflegeheime	
Acvila	17

Ancora	16
Sonnenschein	16
Polsterarbeiten	
Kupke	15
Winkler	14
R	
Raumausstatter	
Fröhling	14
Raumausstattung	
Winkler	14
Raumaustattung	
Kupke	15
Rechtsanwälte	
Gabriele Eger	17
S	
Sanitärinstallation	
Schapfl	15
Sanitärtechnik	
Schapfl	15
Schreinereien	
Weber	14
Sonnenschutzanlagen	
Kupke	15
Winkler	14

T	
Tapezierarbeiten	
Durz	14
Kugler	14
Winkler	14
Teppichverlegungen	
Winkler	14
Tierärzte	
Dr. Christine Datzmann	6
Tore, Schranken	
MTB Geuser	14
U	
Unterhaltungselektronik	
media@Home Baumann	9
V	
Vorhänge	
Winkler	14
W	
Wohnbedarf	
MEDIA @ HOME	9

Der nächste Stadtberger Bote
erscheint Ende KW 42
Redaktions- und Anzeigen-
buchungsschluss
dafür ist am
08. 10. 2026



Bestattungshilfe Irmgard Eberle

Erd-/Feuer-/Berg-/Seebestattungen, Vorsorgen, Überführungen, Leichenfrau.
Persönliche Betreuung und Hausbesuche.
Sämtliche Formalitäten und Behördengänge erledige ich Ihnen in zuverlässiger und kostenbewusster Form.

Soforthilfe Tag und Nacht
Telefon: 0821 481036

www.bestattungshilfe.de · info@bestattungshilfe.de

Beraten
Dienen Helfen

86199 Augsburg
Bgm.-Aurnhammer-Str.19
Tel. 0821 92998

86356 Neusäß-Steppach
Ulmer Straße 23
Tel. 0821 481036

86420 Diedorf
Tel. 08238 2776



Stadt Augsburg

**Bestattungsdienst
der Stadt Augsburg**

Seit 120 Jahren da, wenn Sie uns brauchen:
Tel. 0821 324-4028



täglich erreichbar: 8–22 Uhr
Morellstraße 33, 86159 Augsburg
Fax 0821 324-4035
bestattungsdienst@augsburg.de

**Bestattungen
Überführungen
Bestattungsvorsorge**